

# Informacja

## Telefony OpenStage



## OpenStage – komunikacja bez granic

Nowa generacja aparatów telefonicznych OpenStage do intuicyjnej obsługi zaawansowanych rozwiązań telekomunikacyjnych nowej generacji w technologii SIP i TDM.

# Wprowadzenie

Telefony OpenStage oferują abonentom interaktywny interfejs komunikacyjny, umożliwiają współpracę z aplikacjami systemowymi udostępniając nowoczesne funkcje.

OpenStage charakteryzują się wyjątkową ergonomią i nowoczesną stylistyką. Ułatwiają dostęp do wszelkich funkcji serwerów IP.

Telefony wyposażone są w interfejsy dotykowe do regulacji siły głosu (TouchSlider), koło nawigacyjne (TouchGuide), barwne wskaźniki trybu pracy oraz uchylne, kolorowe, dotykowe wyświetlacze. Poprawia to w znaczący sposób interakcję użytkownika z urządzeniem.

Dowolnie programowalne przyciski dotykowe umożliwiają dostęp do funkcji systemowych i szybkiego inicjowania połączeń przy użyciu nazw abonentów.

System posiada także stałe przyciski funkcyjne takie jak: odrzucanie i zwalnianie połączeń, ponowne wybieranie numeru, przekazywanie połączeń, wyciszenie dźwięku oraz wyłączenie głośnika.

Użytkownik ma bezpośredni dostęp do książki telefonicznej, historii rozmów wychodzących i połączeń przychodzących, rozmów oczekujących oraz systemu poczty głosowej.

Telefony OpenStage wykorzystują najnowsze rozwiązania w zakresie akustyki, zapewniające optymalną jakość dźwięku dzięki zastosowaniu wysokiej jakości mikrofonów i głośników (obsługa szerokopasmowego kodeka G.722 dla aparatu telefonicznego, głośnika i zestawu słuchawkowego).

Do produkcji aparatów OpenStage wykorzystano różnorodne materiały – kolorowe tworzywa sztuczne, metal oraz polerowane aluminium.

Aparaty OpenStage są proste w instalacji i administrowaniu. Mogą być centralnie zarządzane jako część środowiska sieci IT.

Produkty OpenStage są zgodne z nowymi otwartymi standardami komunikacji głosowej opartej na protokole SIP oraz TDM. Rozwiązanie to zapewnia elastyczną budowę firmowej strategii IT dzięki uniezależnieniu się od określonego dostawcy usług telekomunikacyjnych.

Rodzinę aparatów OpenStage współpracującą z protokołem SIP tworzą cztery modele:

- OpenStage 80
- OpenStage 60
- OpenStage 40
- OpenStage 20

Rodzinę aparatów OpenStage współpracującą z protokołem TDM tworzą cztery modele:

- OpenStage 80 T
- OpenStage 60 T
- OpenStage 40 T
- OpenStage 20 T

OpenStage 20 to najprostsze rozwiązanie w zakresie efektywnej i profesjonalnej telefonii. Każdy kolejny model oferuje dodatkowe funkcje. Najbardziej zaawansowanym jest OpenStage 80 – przeznaczony dla kadry zarządzającej firmy, podkreślając prestiż zajmowanego stanowiska.

## Funkcje

Aparaty IP OpenStage współpracują ze standaryzowanym protokołem SIP (RFC 3261). Oferują jednocześnie dodatkowe funkcje takie jak: połączenia konsultacyjne, konferencje trójstronne, wieloliniowość itp. Każdy aparat jest dostępny w wersji z miniprzetłącznikiem trzyportowym Ethernet (10/100 Base-T). Urządzenia są zgodne ze standardem 802.3af zasilania z sieci LAN (PoE).

Aparaty serii TDM komunikują się z serwerem HiPath za pomocą interfejsu UPOE.

## OpenStage 20

Najprostszy telefon z rodziny OpenStage pozwala wykorzystać pełną funkcjonalność systemów IP. Wyposażony jest w interaktywny interfejs użytkownika. Aparat jest uniwersalnym rozwiązaniem w zakresie efektywnej i profesjonalnej telefonii.

### Wyświetlacz

- Uchylny dwuwierszowy monochromatyczny wyświetlacz graficzny.

### Przyciski

- Klawiatura telefoniczna
- 7 stałych przycisków funkcyjnych wyposażonych w czerwone wskaźniki diodowe LED
- Przyciski regulacyjne +/-
- Nawigator 3-kierunkowy

### Dźwięk

- system głośnego mówienia i słuchania (pełny duplex)

### Montaż ścienny

## OpenStage 40

OpenStage 40 to telefon dedykowany dla biur, urzędów oraz współdzielonych miejsc pracy. Idealna oferta dla zespołów roboczych oraz centrów telefonicznej obsługi klienta.

### Wyświetlacz

- Uchylny 6-wierszowy monochromatyczny wyświetlacz graficzny z podświetleniem
- Optyczna sygnalizacja połączenia LED

### Klawiatura

- Klawiatura telefoniczna
- 8 stałych przycisków funkcyjnych (częściowo wyposażonych w czerwone diody LED)
- 6 programowalnych podświetlanych przycisków dotykowych z czerwonymi diodami LED (przyciski funkcji, szybkiego wybierania numerów lub linii)
- przyciski regulacji +/-
- nawigator 5-kierunkowy

### Audio

- system głośnego mówienia i słuchania (pełen duplex)

### Interfejsy

- gniazdo do podłączenia zestawu słuchawkowego

### Montaż ścienny



OpenStage 20 T  
ice blue



OpenStage 20 T  
lava

## OpenStage 60 i 80

### OpenStage 60

Aparat oferujący zaawansowane funkcje telekomunikacyjne. Urządzenie posiada profesjonalny interfejs użytkowy oraz elegancki wygląd. Może być wykorzystywany do obsługi aplikacji współpracujących z systemami komunikacyjnymi VoIP. Stanowi idealne rozwiązanie dla sekretariatów i prezesów firm.

### OpenStage 80

To najwyższej klasy telefon z kolorowym ekranem dotykowym o największej rozdzielczości. Zapewnia dostęp do wszystkich funkcji serwerów komunikacyjnych, aplikacji oraz baz danych. Pozwala na pełną synchronizację danych z przenośnych komputerów PDA oraz aparatów telefonii komórkowej. Spełnia wszelkie wymogi kadry zarządzającej nowoczesnej firmy.

### Wyświetlacz

- OpenStage 60: Uchylny kolorowy graficzny wyświetlacz TFT, 320 x 240 pikseli (QVGA) z podświetleniem
- OpenStage 80: Uchylny kolorowy graficzny wyświetlacz TFT, 640 x 480 pikseli (VGA) z podświetleniem
- Optyczna sygnalizacja połączeń

### Klawiatura

- Klawiatura telefoniczna
- 6 stałych przycisków funkcyjnych (częściowo wyposażonych w niebieskie diody LED)
- 8 (OpenStage 60) i 9 (OpenStage 80) programowalnych podświetlanych przycisków dotykowych z niebieskimi diodami LED (przyciski funkcji, szybkiego wybierania numerów lub linii)
- 6 dotykowych podświetlanych przycisków trybu pracy z niebieskimi lub niebiesko-białymi wskaźnikami LED (np. do uruchomienia zewnętrznych aplikacji)
- Dotykowy podświetlany wskaźnik regulacji siły głosu TouchSlider w kolorze niebieskim
- Nawigator TouchGuide

### Audio

- system głośnego mówienia i słuchania (pełen duplex)
- wysokiej jakości dzwonki polifoniczne
- system głosowego wybierania numerów

### Interfejsy

- gniazdo do podłączenia zestawu słuchawkowego
- interfejs Bluetooth
- interfejs USB Master

## Akcesoria

Aparaty OpenStage mogą być wyposażone w następujące akcesoria:

### Przystawka rozszerzająca OpenStage

- 12 dodatkowych programowalnych przycisków z diodami LED; do szybkiego wybierania numerów lub linii (obsługa kilku warstw)
- duży wyświetlacz graficzny do opisu przycisków
- możliwość instalacji z aparatami OpenStage 40, 60, 80



### Interfejs USB OpenStage

- umożliwia podłączenie:
  - modułu akustycznego OpenStage
  - rejestratora rozmów
  - innych urządzeń takich jak mysz, klawiatura itp
- możliwość instalacji z aparatami OpenStage 60, 80



OpenStage 40 T  
ice blue



OpenStage 60 T  
ice blue



OpenStage 40 T  
lava



OpenStage 60 T  
lava



OpenStage 80 T

## Moduł akustyczny OpenStage

- dodatkowy moduł ze zintegrowanym głośnikiem i mikrofonem
- przycisk regulacji siły głosu ze wskaźnikiem
- możliwość instalacji z aparatami OpenStage 60, 80

## Zestaw do montażu ściennego

- możliwość instalacji z aparatami OpenStage 20, 40

## Menadżer OpenStage

Aplikacja przeznaczona do administrowania aparatami OpenStage 80 i 60. Menadżer OpenStage umożliwia wykonywanie następujących operacji:

- administrowanie książką telefoniczną OpenStage, w tym
  - synchronizację kontaktów
  - edycję książki telefonicznej
  - dodawanie grafiki i zdjęć
- edycję wygaszacza ekranu
- konfigurowanie aparatu telefonicznego OpenStage

## Personalizacja

Aparaty telefoniczne serii OpenStage 60 i 80 (w wersji TDM i SIP) umożliwiają konfigurację indywidualnych ustawień interfejsu użytkownika:

- wgrzywanie sygnałów dzwonienia w formacie mp3 i synchronizowanie z odpowiednimi numerami telefonicznymi
- wgrzywanie zdjęć i łączenie ich z odpowiednimi wpisami w kontaktach
- wybór z dwóch układów ustawień graficznego interfejsu
- personalizacja wygaszacza ekranowego

## Przystawka rozszerzająca OpenStage Busy Lamp Field 40

- 90 dodatkowych dowolnie programowalnych klawiszy funkcyjnych
- możliwość przyporządkowania numerów telefonicznych lub funkcyjnych
- dostępna z aparatem OpenStage 40
- dostępna wyłącznie dla abonentów systemu HiPath 3000
- dostępna w kolorze ice blue oraz lava
- wymagany dodatkowy zasilacz

## OpenStage Phone Adapter (wyłącznie do serii T)

- adapter stosowany do podłączenia drugiego telefonu na tym samym interfejsie U<sub>poe</sub> lub
- do podłączenia urządzenia analogowego (np. telefonu lub faxu)
- obydwie urządzenia posiadają odrębną numerację telefoniczną
- stosowany w aparatach OpenStage 20, 40, 60, 80 serii T

## Aplikacje OpenStage

OpenStage jest wyjątkowo zaawansowaną platformą dodatkowych aplikacji biznesowych.

Do aparatów OpenStage 60, 80 dedykowane są następujące aplikacje:

- graficzna obsługa połączeń
  - menu kontekstowe
  - ułatwione korzystanie ze złożonych funkcji telefonu
- osobista książka telefoniczna
  - wpisywanie maks. 1000 kontaktów osobistych z kilkoma numerami telefonów
  - łączenie kontaktów w grupy użytkowe
  - przyporządkowanie obrazów i grafik do ulubionych kontaktów
- dziennik/historia połączeń
  - wyświetlanie listy nieodebranych, przekazanych, inicjowanych i odebranych połączeń
  - wybieranie numerów z listy dziennika połączeń
- dostęp katalogowy (klient LDAP)
  - przeszukiwanie katalogów firmowych przy użyciu protokołu LDAP
  - szybkie i zaawansowane wyszukiwanie zgodnie z różnymi kryteriami
- graficzna obsługa poczty głosowej
  - sygnalizowanie oczekujących wiadomości przy użyciu wskaźnika oraz ikony na ekranie głównym
  - intuicyjny interfejs użytkownika stosowany w odtwarzaczach CD
  - pełna obsługa systemu zunifikowanej komunikacji Xpressions V5.0
- Bluetooth V1.2
  - profil przekazywania obiektów: wysyłanie i odbieranie wizytówek/vCard
  - profil zestawu słuchawkowego: połączenie z zestawem słuchawkowym Bluetooth
- współpraca z platformami aplikacji
  - OpenStage 60/80 umożliwia obsługę aplikacji XML

## Współpraca z serwerami HiPath

Aparaty telefoniczne OpenStage SIP/TDM są w pełni zintegrowane z serwerami:

- HiPath 8000 V 2.2.
- HiPath 3000 /5000 V 7.0
- HiPath 2000 V 2.0

## Dostęp do publicznej sieci telefonicznej / warunki akustyczne / jakość dźwięku

Urządzenia OpenStage spełniają następujące normy:

- FCC część 68/CS-03 (Wymagania techniczne dotyczące podłączania terminali abonenckich do sieci telefonicznej)
- TIA/EIA-810A (Wymagania dotyczące wąskopasmowych cyfrowych telefonów bezprzewodowych zgodnych z protokołem VoIP i Voice over PCM)
- TBR8 (Usługi telefoniczne 3,1 kHz; wymagania dotyczące podłączania dodatkowych zestawów słuchawkowych)
- Obsługa wyposażenia dodatkowego dla osób niedosłyszących (HAC) zgodnie ze standardem TIA/EIA-504A (Zalecane przez Towarzystwo Przemysłu Elektronicznego standardowe kryteria natężenia pola magnetycznego RS-504 dla zgodności aparatów telefonicznych z wyposażeniem pomocniczym dla osób niedosłyszących)

# Specyfikacje techniczne

|   | OpenStage 20  | OpenStage 40                             | OpenStage 60  | OpenStage 80  |
|---|---|--|---|---|
| <b>Wyświetlacz</b>  |   |  |   |   |
| Wyświetlacz (uchylony)  | 205 x 41 pikseli<br>2 wiersze   | 240 x 128 pikseli<br>6 wierszy           | 320 x 240 pikseli<br>(QVGA) kolorowy TFT                    | 640 x 480 pikseli<br>(VGA) kolorowy TFT                     |
| Podświetlenie   | —   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| <b>Klawiatura/wskaźniki</b>   |   |  |   |   |
| Stałe przyciski funkcyjne<br>(przyciski, częściowo<br>podświetlane) | 7<br>5 czerwonych diod<br>LED   | 8<br>6 czerwonych diod<br>LED            | 6<br>5 niebieskich diod<br>LED                              | 6<br>5 niebieskich diod<br>LED                              |
| Programowalne podświetlane<br>przyciski dotykowe                    | —   | 6 czerwonych diod<br>LED                 | 8 niebieskich diod<br>LED                                   | 9 niebieskich diod<br>LED                                   |
| Podświetlane dotykowe<br>przyciski trybu pracy                      | —   | —  | 6 z niebieskimi lub<br>niebiesko-białymi<br>wskaźnikami LED | 6 z niebieskimi lub<br>niebiesko-białymi<br>wskaźnikami LED |
| Optyczna sygnalizacja połączeń                                      | —   | w kolorze czerwonym                      | w kolorze niebieskim  | w kolorze niebieskim  |
| Regulacja głośności   | przycisk +/-  | przycisk +/-                             | TouchSlider<br>wskaź. niebieski/biały                       | TouchSlider<br>wskaź. niebieski/biały                       |
| Nawigator   | 3-kierunkowy  | 5-kierunkowy                             | TouchGuide  | TouchGuide  |
| <b>Interfejsy</b>   |   |  |   |   |
| Bluetooth V1.2 (obsługa vCard)                                      | —   | —  | Tak   | Tak   |
| Złącze dla przewodowego/<br>bezprowodowego zestawu<br>słuchawkowego | —   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| USB Master  | —   | —  | Tak   | Tak   |
| Rozszerzenie USB OpenStage  | —   | —  | Tak   | Tak   |
| Klawiatura OpenStage  | —   | Tak<br>(maks. 2)                         | Tak<br>(maks. 2)  | Tak<br>(maks. 2)  |
| Moduł akustyczny OpenStage  | —   | —  | Tak   | Tak   |
| Interfejs dla aparatów TDM<br>(protokół CorNet-TS)                  | U <sub>p0e</sub>  | U <sub>p0e</sub>                         | U <sub>p0e</sub>  | U <sub>p0e</sub>  |
| Wbudowane 3 porty Ethernet<br>dla aparatów SIP                      | 10/100 Base-T<br>lub<br>Gigabit Ethernet  | 10/100 Base-T<br>lub<br>Gigabit Ethernet | 10/100 Base-T<br>lub<br>Gigabit Ethernet                    | 10/100 Base-T<br>lub<br>Gigabit Ethernet                    |
| <b>Certyfikaty</b>  |   |  |   |   |
|   | Znak CE, EMC EN55022 klasa B, EN55024, EN61000-4-11, EN61000-3-2, Bezpieczeństwo EN60950-1, Ameryka Północna EMC (FCC) część 15 (CFR 47) klasa B, Bezpieczeństwo UL60950-1/CSA 22.2 No950 |  |   |   |
| <b>Audio</b>  |   |  |   |   |
| G.711 (64 kb/s a/μ law)   | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| G.722 (64 kb/s)   | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| G.729AB (8 kb/s)  | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| System głośnomówiący  | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| System głośnego słuchania<br>(pełny duplex)                         | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |
| Wybieranie numerów<br>przy użyciu głosu                             | —   | —  | Tak   | Tak   |
| Kompensacja echa (AEC),<br>pełny duplex                             | Tak   | Tak                                      | Tak   | Tak   |

|                                     | OpenStage 20                        | OpenStage 40       | OpenStage 60        | OpenStage 80                        |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------------|
| <b>Aplikacje</b>                    |                                     |                    |                     |                                     |
| zob. str. 4                         | —                                   | —                  | Tak                 | Tak                                 |
| <b>Zabezpieczenia</b>               |                                     |                    |                     |                                     |
| Uwierzytelnianie warstwy 2 (802.1x) | Tak                                 | Tak                | Tak                 | Tak                                 |
| <b>Sieć</b>                         |                                     |                    |                     |                                     |
| IEEE802.1Q                          | Tak                                 | Tak                | Tak                 | Tak                                 |
| QoS (DIFFSERV i IEEE802.1p)         | Tak                                 | Tak                | Tak                 | Tak                                 |
| <b>Zasilanie</b>                    |                                     |                    |                     |                                     |
| Zasilacz zewnętrzny                 | Tak                                 | Tak                | Tak                 | Tak                                 |
| Zasilanie PoE: IEEE 802.3af         | Tak                                 | Tak                | Tak                 | Tak                                 |
| Klasa PoE                           | Klasa 1                             | Klasa 2            | Klasa 3             | Klasa 3                             |
| <b>Dane techniczne</b>              |                                     |                    |                     |                                     |
| Wymiary (wys. x szer. x dług. [mm]) | 70 x 240 x 221                      | 70 x 270 x 221     | 70 x 300 x 269      | 70 x 300 x 280                      |
| Waga (kg)                           | 0,834                               | 1,068              | 1,245               | 1,435                               |
| Kolory obudowy                      | jasnoszary, matowy                  | jasnoszary, matowy | jasnoszary, matowy, | srebrno-antracytowy,<br>lakierowany |
| Warunki przechowywania              | -40°C do +70°C (ETSI EN300 019-2-2) |                    |                     |                                     |
| Warunki użytkowania                 | +5°C do +40°C                       |                    |                     |                                     |

© Siemens Enterprise Communications Sp. z o.o.  
ul. Żupnicza 11, 03-821 Warszawa  
www.hipath.pl

Informacje zamieszczone w tym dokumencie stanowią ogólny opis lub charakterystykę produktów i nie zawsze odzwierciedlają pełne właściwości produktów. Publikowane informacje mogą ulec zmianie w związku z modernizacją produktów. Producent będzie zobowiązany do zapewnienia odpowiednich właściwości produktów zgodnie z warunkami kontraktu. Dostępność i specyfikacje techniczne produktów mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe wykorzystane w tym dokumencie są własnością firmy Siemens Enterprise Communications Sp. z o.o. lub innych firm.